

## Información sobre el uso de cookies

### Reglamento (UE) n.º 2016/679 ("RGPD")

Aruba S.p.a. (en adelante "Aruba") protege la confidencialidad de los datos personales y garantiza la protección necesaria de los mismos ante cualquier evento que pueda ponerlos en riesgo de violación.

Tal y como se estipula en el Reglamento de la Unión Europea n.º 2016/679 ("RGPD") y en la normativa en vigor en materia de tratamiento de los datos personales, se proporciona al usuario ("Interesado") la información relativa a las llamadas "cookies".

#### SECCIÓN I

##### Quiénes somos y qué datos tratamos (art. 13, párrafo 1º, letra a - b RGPD)

Aruba S.p.A., en la persona de su representante legal "pro tempore", con domicilio social en Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n.º 53, actúa como Responsable del tratamiento y se puede contactar en la dirección [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it).

El Responsable ha nombrado un Delegado de Protección de datos (*Data Protection Officer -DPO*) a quien se puede contactar para cualquier información y solicitud:

e-mail: [dpo@staff.aruba.it](mailto:dpo@staff.aruba.it)

Teléfono: +39 0575/0505

Para cualquier información o solicitud, el interesado podrá ponerse en contacto con la dirección

[privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it)

Teléfono: +39 0575/0505

Las *cookies* pueden recopilar información y datos personales, como dirección IP, nacionalidad, población, fecha/hora, dispositivo, navegador, sistema operativo, resolución de la pantalla, procedencia de navegación, páginas visitadas y número de páginas, duración de la visita, número de visitas efectuadas.

El uso de las *cookies* de terceros se rige por las reglas establecidas por los propios terceros, por lo que invitamos al interesado a familiarizarse con la información sobre el tratamiento de datos personales publicada en las páginas *web* indicadas en la siguiente Sección II, en el apartado "Cookies de terceros".

#### SECCIÓN II

##### Qué son las cookies

Las *cookies* son cadenas de texto de dimensiones reducidas, las cuales son enviadas por los sitios visitados por el usuario a su terminal (generalmente al *navegador*), donde quedan almacenadas, para luego ser remitidas a los mismos sitios en la próxima visita del usuario). En el curso de la navegación por un sitio *web*, el usuario puede también recibir en su terminal *cookies* que han sido enviadas por diversos *servidores web* (conocidos como "terceros"), en los cuales pueden radicar algunos elementos (como, por ejemplo, imágenes, mapas, sonidos, *enlaces* específicos a páginas de otros dominios) presentes en el sitio *web* que está visitando. Se pueden distinguir dos grandes categorías de *cookies*: *cookies* "técnicas" y *cookies* "de elaboración de perfiles".

**Las *cookies* técnicas** garantizan la navegación y funcionamiento normales del sitio *web* (permitiendo, por ejemplo, realizar una compra o autenticarse para acceder a zonas reservadas). Si no se recurre a dichas *cookies*, algunas operaciones no podrán llevarse a cabo o resultarán más complejas y/o menos seguras; para estas últimas, las *cookies* que permiten, por ejemplo, efectuar y mantener la identificación del usuario durante la sesión, resultan esenciales.

**Las *cookies* de elaboración de perfiles** tienen por objeto crear perfiles relacionados con el usuario y pueden utilizarse con el fin de enviar mensajes publicitarios en consonancia con las preferencias expresadas por el propio usuario, o bien para análisis o informes detallados relacionados con las mismas en el ámbito de la navegación en red.

##### Cómo utilizamos las cookies

En nuestro sitio web, o en los respectivos subdominios, pueden instalarse *cookies* técnicas, *cookies* de terceros, y en el caso en que el interesado haya dado su consentimiento explícito y fundamentado, *cookies* de elaboración de perfiles.

En cualquier caso, el usuario puede gestionar o solicitar en todo momento la desactivación general o la eliminación de las *cookies*, modificando las configuraciones del navegador de Internet. Dicha desactivación, no obstante, puede ralentizar o impedir el acceso a algunas partes del sitio web o reducir la funcionalidad de la navegación.

Las configuraciones para gestionar o desactivar las *cookies* pueden variar en función del navegador de Internet utilizado; por consiguiente, para obtener mayor información sobre las modalidades con las que ejecutar dichas operaciones, recomendamos al Usuario que consulte el manual del dispositivo o la función "Ayuda" o "Help" del navegador de Internet.

A continuación, se indican los enlaces que describen cómo gestionar o deshabilitar las *cookies* para los navegadores de Internet más populares:

- Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/es-es/internet-explorer/delete-manage-cookies>
- Google Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647>
- Mozilla Firefox: <http://support.mozilla.org/it/kb/Gestione%20dei%20cookie>
- Opera: <http://help.opera.com/Windows/10.00/it/cookies.html>
- Safari: <https://support.apple.com/kb/PH19255>

### **Finalidad, desactivación y gestión de las *cookies* (art. 13, párrafo 1, letra c, RGPD)**

#### ***Cookies* técnicas, técnicas funcionales, técnicas de análisis**

El uso de *cookies* técnicas, es decir las *cookies* necesarias para la transmisión de comunicaciones en redes de comunicación electrónica o las *cookies* estrictamente necesarias para que el proveedor suministre el servicio solicitado por el cliente, permite un funcionamiento seguro y eficiente de nuestro sitio web.

Se pueden instalar *cookies* de sesión para permitir el acceso y la permanencia en el área reservada del portal como usuario autenticado. Las *cookies* técnicas son esenciales para el correcto funcionamiento de nuestro sitio web y se utilizan para permitir a los usuarios una navegación normal y la posibilidad de beneficiarse de los servicios avanzados disponibles en nuestro sitio web. Las *cookies* técnicas utilizadas se dividen en *cookies* de sesión, que se almacenan exclusivamente durante la navegación hasta el cierre del navegador, y *cookies* persistentes, que se guardan en la memoria del dispositivo del usuario hasta su caducidad o eliminación por parte del propio usuario.

Nuestro sitio web utiliza las siguientes *cookies* técnicas:

- *Cookies* técnicas de navegación o de sesión, utilizadas para gestionar la navegación normal y la autenticación del usuario;
- *Cookies* técnicas funcionales, utilizadas para memorizar personalizaciones elegidas por el usuario; por ejemplo, el idioma;
- *Cookies* técnicas analíticas, utilizadas para conocer el modo en que los usuarios usan nuestro sitio web para poder evaluar y mejorar el funcionamiento, únicamente a efectos de optimización, realizando, por ejemplo, una recopilación de información en forma agregada sobre la cantidad de usuarios que visitan el sitio y/o sobre qué páginas son las más visitadas.

De conformidad a lo dispuesto en la legislación vigente, no se requiere el consentimiento de los usuarios para la instalación de las *cookies* técnicas. No obstante, **para desactivar las *cookies* técnicas analíticas** (o activarlas, en el caso en que inicialmente se haya negado el consentimiento) el interesado podrá acceder libremente y en cualquier momento al enlace <https://wa.aruba.it/index.php?module=CoreAdminHome&action=optOut&language=es>, visualizar el consentimiento otorgado y proceder a revocar o expresar el mismo.

#### ***Cookies* de terceros, analíticas y de elaboración de perfiles**

Se pueden instalar *cookies* de terceros: se trata de *cookies*, analíticas y de elaboración de perfiles, de Google Analytics, Google Doubleclick, Criteo, Rocket Fuel, Youtube, Yahoo, Bing y Facebook. Estas *cookies* se envían desde los sitios web de los mencionados terceros externos a nuestro sitio.

Las *cookies* analíticas de terceros se emplean para detectar información sobre el comportamiento de los usuarios en el sitio. La detección se realiza de forma anónima, con el fin de supervisar las prestaciones y mejorar la usabilidad del sitio. Las *cookies* de elaboración de perfiles de terceros se utilizan para crear perfiles relacionados con los usuarios, con el fin de proponer mensajes publicitarios en consonancia con las opciones expresadas por los propios usuarios. A pesar de no recibir de parte de Aruba ningún dato de identificación del usuario (cuya dirección IP, de hecho, se anonimiza antes de la transmisión), los terceros podrán, en cualquier caso, asociar los datos recibidos con otros datos y/o información sobre el usuario previamente en su poder.

El uso de estas *cookies* y la correspondiente posibilidad de desactivación se rigen por las reglas establecidas por los propios terceros, por lo que el interesado está invitado a familiarizarse con la información sobre el tratamiento de datos personales y las indicaciones para gestionar o desactivar las *cookies* publicadas en las siguientes páginas web. La información mencionada anteriormente podrá presentarse en un idioma distinto al del interesado; en cualquier caso, este último podrá recurrir a Aruba en lo referente a la Sección I para obtener información y/o explicaciones al respecto en el idioma del interesado:

GESTOR	COOKIE	DATOS RECOGIDOS	ENLACE PRIVACIDAD GESTOR	ENLACE INCLUIDO EN EL CÓDIGO	ENLACE PARA DESACTIVACIÓN DE COOKIE
Google	_ga	Registra un identificador único utilizado para generar datos estadísticos sobre cómo el visitante utiliza el sitio web. Registra una IP y datos demográficos, cuando sea posible, para mostrar al usuario anuncios específicos e identificadores de transacciones para los pedidos realizados (no todo en todos los sitios).	<a href="https://www.google.com/intl/es/policies/privacy/">https://www.google.com/intl/es/policies/privacy/</a>	<a href="https://www.google-analytics.com/analytics.js">https://www.google-analytics.com/analytics.js</a>	<a href="https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=es">https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=es</a>
	_gid	Registra un identificador único utilizado para generar datos estadísticos sobre cómo el visitante utiliza el sitio web.			
	VisitorStatus	Utilizada para recopilar datos estadísticos sobre los parámetros definidos por el usuario en Google Analytics.			
	ads/ga-audiences	Píxel			
	collect	Píxel			
	r/collect	Píxel			
IDE	Utilizada por Google DoubleClick para registrar y crear informes sobre las acciones del usuario en el sitio web después de haber visualizado o hecho clic en uno de los anuncios del anunciante, con el objetivo de medir la eficacia de un anuncio y presentar				

GESTOR	COOKIE	DATOS RECOGIDOS	ENLACE PRIVACIDAD GESTOR	ENLACE INCLUIDO EN EL CÓDIGO	ENLACE PARA DESACTIVACIÓN DE COOKIE
		publicidad enfocada al usuario.			
Youtube	PREF	Registra un identificador único utilizado para estadísticas sobre cómo utiliza el visitante los vídeos de YouTube en diversos sitios web.	<a href="https://www.youtube.com/intl/es/yt/about/policies/#community-guidelines">https://www.youtube.com/intl/es/yt/about/policies/#community-guidelines</a>	<a href="https://www.youtube.com/embed/b-m0r-xx0jy?rel=0">https://www.youtube.com/embed/b-m0r-xx0jy?rel=0</a>	<a href="https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=es">https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=es</a>
	GPS	Registra un identificador único en los dispositivos móviles para posibilitar el seguimiento en función de la posición geográfica GPS.			
	visitor-id				
	YSC	Registra un identificador único para estadísticas sobre qué vídeos de YouTube ha visualizado el usuario.			
Matomo	_pk_id#	Recopila estadísticas anónimas sobre los accesos al sitio web, como el número de accesos, el tiempo promedio empleado en el sitio web y las páginas que se han leído.	<a href="https://matomo.org/privacy-policy/">https://matomo.org/privacy-policy/</a>	wa.aruba.it (Plataforma de Web Analytics en el Servidor local propietario)	<a href="https://wa.aruba.it/index.php?module=CoreAdminHome&amp;action=optOut&amp;language=es">https://wa.aruba.it/index.php?module=CoreAdminHome&amp;action=optOut&amp;language=es</a>
	_pk_ses#	Utilizada por la plataforma de Piwik Analytics para efectuar un seguimiento de las solicitudes de páginas del visitante durante la sesión.			
	piwik.php	Píxel			
Yahoo.com	B	Recopila datos anónimos sobre las visitas a sitios web del usuario, incluyendo número de visitas, tiempo promedio empleado en el sitio y páginas cargadas. Los datos registrados se utilizan para clasificar el	<a href="https://policies.oath.com/ie/es/oath/privacy/index.html">https://policies.oath.com/ie/es/oath/privacy/index.html</a>	N/D	<a href="https://policies.oath.com/ie/es/oath/privacy/controls/index.html">https://policies.oath.com/ie/es/oath/privacy/controls/index.html</a>

GESTOR	COOKIE	DATOS RECOGIDOS	ENLACE PRIVACIDAD GESTOR	ENLACE INCLUIDO EN EL CÓDIGO	ENLACE PARA DESACTIVACIÓN DE COOKIE
		interés de los usuarios y definir perfiles demográficos con el fin de personalizar el sitio web en función del visitante.			
Rocket Fuel/ Sizmek	eud	Registra datos anónimos sobre los usuarios, como por ejemplo direcciones IP, ubicaciones geográficas, sitios web visitados y en qué anuncios ha hecho clic el usuario, con el fin de optimizar los anuncios mostrados, basándose en los movimientos del usuario en los sitios web que utilizan la misma red publicitaria.	<a href="http://rocketfuel.com/es/privacy/">http://rocketfuel.com/es/privacy/</a>	rfinhub.com	<a href="http://rocketfuel.com/es/cookie-policy/">http://rocketfuel.com/es/cookie-policy/</a>
	euds	Recopila datos anónimos relacionados con las visitas del usuario al sitio web, tales como número de visitas, tiempo promedio empleado en el sitio y páginas cargadas, con el fin de visualizar anuncios específicos.			
	rud	Registra datos anónimos sobre los usuarios, como por ejemplo direcciones IP, ubicaciones geográficas, sitios web visitados y en qué anuncios ha hecho clic el usuario, con el fin de optimizar los anuncios mostrados, basándose en los movimientos del usuario en los sitios web que utilizan la misma red publicitaria.			
	ruds	Registra datos anónimos sobre los usuarios, como por ejemplo direcciones			

GESTOR	COOKIE	DATOS RECOGIDOS	ENLACE PRIVACIDAD GESTOR	ENLACE INCLUIDO EN EL CÓDIGO	ENLACE PARA DESACTIVACIÓN DE COOKIE
		IP, ubicaciones geográficas, sitios web visitados y en qué anuncios ha hecho clic el usuario, con el fin de optimizar los anuncios mostrados, basándose en los movimientos del usuario en los sitios web que utilizan la misma red publicitaria.			
	smd	Registra datos anónimos sobre los usuarios, como por ejemplo direcciones IP, ubicaciones geográficas, sitios web visitados y en qué anuncios ha hecho clic el usuario, con el fin de optimizar los anuncios mostrados, basándose en los movimientos del usuario en los sitios web que utilizan la misma red publicitaria.			
Bing	MUID	Utilizada ampliamente por Microsoft como identificador de usuario único. La cookie permite el seguimiento del usuario a través de la sincronización del identificador en los diversos dominios de Microsoft.	<a href="https://privacy.microsoft.com/es-es/privacystatement">https://privacy.microsoft.com/es-es/privacystatement</a>	<a href="https://bat.bing.com/bat.js">https://bat.bing.com/bat.js</a>	<a href="https://privacy.microsoft.com/es-es/privacystatement">https://privacy.microsoft.com/es-es/privacystatement</a>
	MUIDB	bing.com - MUIDB			
Facebook	fr	Utilizada por Facebook para proporcionar una serie de productos publicitarios como ofertas en tiempo real de anunciantes terceros.	<a href="https://www.facebook.com/privacy/explanation">https://www.facebook.com/privacy/explanation</a>	facebook.com - fr	<a href="https://www.facebook.com/help/cookies/">https://www.facebook.com/help/cookies/</a>
	tr			facebook.com - tr	
Twitter	i/jot/syndication	Píxel	<a href="https://twitter.com/es/privacy">https://twitter.com/es/privacy</a>	<a href="https://platform.twitter.com/widgets.js">https://platform.twitter.com/widgets.js</a>	<a href="https://help.twitter.com/es/rules-and-policies/twitter-cookies">https://help.twitter.com/es/rules-and-policies/twitter-cookies</a>

## SECCIÓN III

**Comunicaciones a terceros y categorías de destinatarios (art. 13, párrafo 1º RGPD)**

La comunicación de los datos personales del Interesado se realizará principalmente con terceros y/o destinatarios cuya actividad sea necesaria para la realización de las operaciones relacionadas con el tratamiento efectuado y para cumplir con determinadas obligaciones legales, tales como:

Categorías de destinatarios	
Compañía del Grupo de Empresas de Aruba S.p.A. (“Grupo Aruba”)	Proveedores terceros y Empresas del Grupo Aruba*
Autoridades judiciales, autoridades de vigilancia y control	Sujetos formalmente delegados o con título jurídico reconocido

\* El Responsable impone a sus propios proveedores Terceros y a los Encargados del tratamiento el respeto de las medidas de seguridad equivalentes a las adoptadas hacia el Interesado, restringiendo el perímetro de acción del Encargado a los tratamientos vinculados a la prestación solicitada.

El Responsable no transfiere tus datos personales a países donde no se aplique el RGPD (países no pertenecientes a la UE) a menos que se especifique lo contrario; en tal caso, se le informará con antelación y, si fuera necesario, se solicitará su consentimiento.

## SECCIÓN IV

**Cómo tratamos los datos del Interesado (art. 32 RGPD)**

El Responsable proporciona el uso de medidas de seguridad adecuadas para preservar la confidencialidad, integridad y disponibilidad de los datos personales del Interesado e impone medidas de seguridad similares a los proveedores terceros y a los Encargados.

**Dónde tratamos los datos del Interesado**

Los datos personales del Interesado se almacenan en archivos de papel, informáticos y telemáticos ubicados en países donde se aplica el RGPD (países de la UE).

**¿Durante cuánto tiempo se mantienen almacenados los datos del Interesado? (art. 13, párrafo 2º, letra a RGPD)**

El periodo de conservación de los datos recopilados mediante las *cookies* varía según el tipo de estas últimas:

- *Cookies* técnicas: Aruba no conserva datos relativos a *cookies* técnicas, dado que las mismas se almacenan en el equipo terminal del usuario. El usuario puede borrar en cualquier momento este tipo de *cookies* mediante los procesos descritos en la presente información.
- *Cookies* de elaboración de perfiles: no se conservan datos de elaboración de perfiles, sino que la gestión de los mismos tiene que llevarse a cabo por el usuario directamente para con los terceros, según las indicaciones que hayan recibido y por medio de los instrumentos indicados en la presente información.

**¿Cuáles son los derechos del interesado? (art. 15 – 20 RGPD)**

El interesado tiene derecho a obtener del responsable del tratamiento lo siguiente:

a) la confirmación de si se efectúa o no el tratamiento de datos personales que le conciernen y, en tal caso, de que puede obtener acceso a los datos personales y a la siguiente información:

1. los objetivos del tratamiento;
2. las categorías de datos personales en cuestión;

3. los destinatarios o categorías de destinatarios a quienes se han comunicado o se comunicarán los datos personales, en particular si son destinatarios de países terceros u organizaciones internacionales;
4. siempre que sea posible, el período de conservación de los datos personales previsto o, si no es posible, los criterios utilizados para determinar dicho período;
5. la existencia del derecho del interesado a solicitar al responsable del tratamiento la rectificación o eliminación de los datos personales o la limitación del tratamiento de los datos personales que le conciernen, o a oponerse a su tratamiento;
6. el derecho a presentar una queja ante una autoridad supervisora;
7. cuando los datos no se hayan obtenido del interesado, toda la información disponible sobre el origen de los mismos;
8. la existencia de un proceso de toma de decisiones automatizado, incluida la elaboración de perfiles y, al menos en tales casos, información significativa sobre la lógica utilizada, así como la importancia y las consecuencias previstas de dicho tratamiento para el interesado;
9. las garantías adecuadas proporcionadas por el tercer país (no perteneciente a la UE) u organización internacional para proteger los datos que se hayan podido transferir a los mismos;

b) el derecho a obtener una copia de los datos personales que sean objeto del tratamiento, siempre y cuando este derecho no afecte los derechos y libertades de los demás; en caso de que el interesado solicite copias adicionales, el responsable del tratamiento podrá percibir un canon razonable basado en los costes administrativos.

c) el derecho a obtener del responsable del tratamiento de datos la rectificación de los datos personales inexactos que le conciernan sin dilación indebida.

d) el derecho a obtener del responsable del tratamiento la eliminación de los datos personales que lo conciernan sin dilación injustificada, si existen los motivos previstos por el RGPD en el art. 17, entre los cuales, por ejemplo, en el caso de que ya no sean necesarios a los efectos del tratamiento o si ello se asume como ilegal, y siempre y cuando existan las condiciones previstas por la ley; y en cualquier caso si el tratamiento no está justificado por otro motivo igualmente legítimo;

e) el derecho a obtener del responsable del tratamiento la limitación del tratamiento, en los casos previstos en el art. 18 del RGPD; por ejemplo, allí donde el interesado haya cuestionado su precisión, durante el periodo necesario para que el responsable verifique su exactitud. El interesado deberá ser informado, en un tiempo razonable, cuando se haya cumplido el período de suspensión o si la causa de la limitación del tratamiento no tuviese validez y por tanto hubiese quedado revocada;

f) el derecho a obtener comunicación del responsable sobre los destinatarios a los que se hayan transmitido las solicitudes de posibles correcciones o eliminaciones o limitaciones del tratamiento efectuadas, a menos que ello resulte imposible o implique un esfuerzo desproporcionado.

g) el derecho a recibir, en un formato estructurado, de uso común y legible por un dispositivo automático, los datos personales que le conciernen y el derecho a transmitir dichos datos a otro responsable del tratamiento sin impedimentos por parte del responsable del tratamiento que los proporcionó, en los casos previstos en el art. 20 del RGPD, y el derecho a obtener la transmisión directa de datos personales de un responsable del tratamiento a otro, si fuera técnicamente posible.

Para cualquier otra información y, en cualquier caso, para enviar tu solicitud, deberás ponerte en contacto con el Responsable en la dirección [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it). A fin de garantizar que los derechos mencionados anteriormente sean ejercidos por el Interesado y no por terceros no autorizados, el Responsable podrá solicitar al mismo que proporcione cualquier información adicional necesaria para tal fin.

### ¿Cómo y cuándo puede oponerse el Interesado al tratamiento de los propios datos personales? (Art. 21 RGPD)

Por motivos relacionados con la situación particular del Interesado, este último puede oponerse en cualquier momento al tratamiento de sus propios datos personales si ello se basa en intereses legítimos o si dicho tratamiento se lleva a cabo para actividades de promoción comercial, enviando la solicitud al Responsable en la dirección [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it).

El interesado tiene derecho a la eliminación de sus propios datos personales si no hay un motivo legítimo predominante del Responsable con respecto al que ha originado la solicitud y, en cualquier caso, siempre que el Interesado se oponga al tratamiento para actividades de promoción comercial.

### ¿A quién puede presentar una queja el interesado? (Art. 15 RGPD)



Sin perjuicio de cualquier otra acción de naturaleza administrativa o judicial, el Interesado podrá presentar una denuncia ante la autoridad supervisora competente en el territorio italiano (Autoridad de competencia para la protección de datos personales) o ante aquella que desempeñe sus funciones y ejerza sus competencias en el Estado miembro donde se produjo la infracción del RGPD.

Toda actualización de la presente Información se comunicará con prontitud y por medios razonables y asimismo se comunicará si el Responsable efectúa un tratamiento de los datos del Interesado para fines adicionales con respecto a los mencionados en la presente Información antes de efectuarse y después de manifestarse el respectivo consentimiento del Interesado si fuera necesario.

\* \* \*